



MUNICIPIO  
COMUNE DI ONSENONE

6662 RUSSO  
Tel: 091 797 13 15 / Fax: 091 797 13 34  
comune@onsernone.swiss / www.onsernone.swiss

# ORDINANZA MUNICIPALE AIUTI ALLA POPOLAZIONE

Il Municipio di Onsernone, richiamati gli artt. 106 (*competenze generali*) e 110 (*competenze amministrative*) della Legge organica comunale, nonché i crediti concessi in sede di preventivi,

risolve,

## Campo di applicazione

- Art.1
- 1 La presente Ordinanza disciplina la concessione annuale di aiuti comunali che possono essere concessi dopo la crescita in giudicato del corrispettivo credito incluso nel preventivo dell'anno corrente.
  - 2 Beneficiari sono i domiciliati con residenza primaria nel Comune di Onsernone. Gli stranieri con il permesso di domicilio "C", con residenza primaria tutto l'anno, sono equiparati ai domiciliati.
  - 3 Il richiedente deve inoltrare richiesta scritta alla Cancelleria Comunale allegando l'eventuale originale della fattura e della ricevuta del pagamento. Sono sussidiati solo importi pagati nell'anno corrente.  
In caso di trasferimento di domicilio successivo al versamento del contributo, il Municipio si riserva la possibilità di richiedere il rimborso pro-rata temporis.

## Assegno di natalità o per adozione

- Art. 2 Beneficiari: famiglie, anche monoparentali, domiciliate nel Comune.  
Assegno una tantum: CHF 200. — per ogni neonato o bambino adottato.

## Altri aiuti

- Art. 3
- 1 Per l'acquisto di *legna* da ardere in collaborazione con il Patriziato Generale d'Onsernone (PGO), sussidio del 15% della fattura, dedotti eventuali altri sussidi, ritenuto un massimo di CHF 150. — annui.
  - 2 Per l'acquisto di sacchi di *pellet*, provenienza dalla Svizzera, un sussidio di CHF 2.— al sacco da KG 15, ritenuto un massimo annuo di 50 sacchi per nucleo familiare.

## **Pubblicazione ed entrata in vigore**

- Art. 5
- 1 La presente Ordinanza abroga qualsiasi risoluzione comunale in materia e viene pubblicata all'albo comunale a norma dell'art. 192 LOC, con risoluzione **no. 791 del 17.10.2022, durante il periodo di 30 giorni dal 24.10.2022.**
  - 2 Entra in vigore: 1.1.2023

**Contro la presente ordinanza può essere interposto ricorso al Consiglio di Stato, entro il termine di pubblicazione.**

Russo, 19.10.2022

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:  
Stephan Chiesa

La Segretaria:  
Léila Mordasini

The image shows the official seal of the Comune di Consernone, which is circular and contains a central emblem of a bird with spread wings above a landscape with waves. The text 'COMUNE DI CONSERNONE' is written around the perimeter of the seal. Overlaid on the seal are two handwritten signatures in blue ink. One signature is on the left, extending from the 'Il Sindaco' line, and the other is on the right, extending from the 'La Segretaria' line.